

# No. 14 The Lord's Prayer

Edition and English Translation by Anthony Antolini

Sergei Rachmaninoff  
Op. 31

Andante (Rather slow)

**CHOIR I**

Soprano *pp*  
Ot - che nash.  
Ho - ly God.

Alto

Tenor *pp*  
Ot - che nash.  
Ho - ly God.

Bass

---

**CHOIR II**

Soprano *pp*  
Ot - che nash, I - zhe ye - si na nye - bye  
Our Fa - ther, Who art in hea -

Alto *pp*  
Ot - che nash, I - zhe ye - si na nye - bye  
Our Fa - ther, Who art in hea -

Tenor *pp*  
Ot - che nash, I - zhe ye - si na nye - bye  
Our Fa - ther, Who art in hea -

Bass *pp*  
Ot - che nash, I - zhe ye - si na nye - bye  
Our Fa - ther, Who art in hea -

Piano (for rehearsal only) *pp*

*pp*  
 Ot - che nash.  
 Ho - ly God.

*pp*  
 Ot - che nash.  
 Ho - ly God.

*pp*  
 syekh! da snya - tit - sya i - mya Tvo - ye.  
 ven, hal low - ed be Thy name.

*pp*  
 syekh! da snya - tit - sya i - mya Tvo - ye.  
 ven, hal low - ed be Thy name.

*pp*  
 syekh! da snya - tit - sya i - mya Tvo - ye.  
 ven, hal low - ed be Thy name.

*pp*  
 syekh! da snya - tit - sya i - mya Tvo - ye.  
 ven, hal low - ed be Thy name.

*pp*

*p*  
 nash. Ot che nash.  
 God. Ho ly God.

*ppp*  
 nash. da bu - dyet vo - lya Tvo - ya ya - ko na nye - bye -  
 God. and may Thy will be done on earth as in

*ppp*  
 8 ye king - Tvo - ye da bu - dyet vo - lya Tvo - ya ya - ko na nye - bye -  
 dom come, and may Thy will be done on earth as in

*ppp*  
 ye king - Tvo - ye da bu - dyet vo - lya Tvo - ya ya - ko na nye - bye -  
 dom come, and may Thy will be done on earth as in

— i na - zhem - li.  
 as in heav'n.

— i na - zhem - li.  
 as in heav'n.

8 — i na - zhem - li.  
 as in heav'n.

— i na - zhem - li.  
 as in heav'n.

*ppp*

*mf*  
 Khlyep nash na - sush - ni  
 Give us this day - our

*mf*  
 si i na zye - li. Khlyep nash na - sush - ni  
 hea - ven, as in heav'n. Give us this day - our

*mf*  
 si i na zye - li. Khlyep nash na - sush - ni  
 hea - ven, as in heav'n. Give us this day - our

*mf*  
 si i na zye - li. Khlyep nash na - sush - ni  
 hea - ven, as in heav'n. Give us this day - our

Ot - che nash.  
 Ho - ly God.

Ot - che nash.  
 Ho - ly God.

*P*  
*mf*

poco a poco crescendo e rallentando

*pp* she - ni - ye. Ot - che nash. Ot - che nash.  
 ta - tion. Ho - ly God. Ho - ly God.

*pp* she - ni - ye. Ot - che nash. Ot - che nash.  
 ta - tion. Ho - ly God. Ho - ly God.

*pp* she - ni - ye, i nye vye - di nas vo is - ku - she - ni - ye,  
 ta - tion, and lead us not in - to temp - ta - tion.

*pp* she - ni - ye, Ot - che nash. Ot - che nash.  
 ta - tion. Ho - ly God. Ho - ly God.

*pp* Ot - che nash. Ot - che nash.  
 Ho - ly God. Ho - ly God.

*pp* Ot - che nash. Ot - che nash.  
 Ho - ly God. Ho - ly God.

*pp* i nye vye - di nas vo is - ku - she - ni - ye,  
 and lead us not in - to temp - ta - tion.

*P* i nye vye - di nas vo is - ku - she - ni - ye,  
 and lead us not in - to temp - ta - tion.

*pp* poco a poco crescendo e rallentando

*ff* *gradual diminuendo*

no iz - ba - vi nas ot lu - ka - va -  
 but de - liv - er us from all e - vil,

*ff*

Ot - che nash. Ot - che nash. no iz -  
 Ho - ly God. Ho - ly God but de -

*ff*

no iz - ba - vi nas. Ot - che  
 but de - liv - er us. Ho - ly

*ff*

no iz - ba - vi nas ot lu - ka - va -  
 but de - liv - er us from all e - vil,

*ff*

no iz - ba - vi nas ot lu - ka - va -  
 but de - liv - er us from all e - vil.

*ff*

Ot - che nash. Ot - che nash. no iz -  
 Ho - ly God. Ho - ly God, but de -

*ff*

no iz - ba - vi nas Ot - che  
 but de - liv - er us, Ho - ly

*ff*

no iz - ba - vi nas ot lu - ka - va -  
 but de - liv - er us from all e - vil,

*ff*

di - mi - nu - en - do

go. ot lu ka va go. A min.  
 save us from e vil. A men.

ba - vi nas, ot lu ka va go. A min.  
 liv - er us from all e vil. A men.

8 nash, ot lu ka va go. A min.  
 God, from all e vil. A men.

go. ot lu ka va go. A min.  
 save us from e vil. A men.

go. ot lu ka va go. A min.  
 save us from e vil. A men.

8 nash. ot lu ka va go. A min.  
 God, from all e vil. A men.

go. ot lu ka va go. A min.  
 save us from e vil. A men.

P PP PP